wishyou.today learning

day 67 a big decision

Spanish A2
unit 12 · looking ahead

Talk about plans and big decisions with pienso + infinitive, tengo ganas de, me gustaría and voy a, and talk about starting a business.

Pienso..., tengo ganas de..., me gustaría...: plans are how you tell people who you want to be, and how every job and life conversation begins.

words

word	meaning	example
el objetivo	goal, aim (pl. objetivos)	¿Cuál es tu objetivo este año? What's your goal this year?
el socio	partner (business); member (pl. socios)	Diego y yo somos socios. Diego and I are business partners.
autónomo	self-employed; autonomous	Trabajo como{como-2} autónoma. I'm self-employed.
el contrato	contract (pl. contratos)	Mi contrato termina en diciembre. My contract ends in December.
invertir	to invest	Diego invierte un poco de dinero. Diego is putting in a bit of money.
iniciar	to start, to begin	Vamos a iniciar el proceso en enero. We're going to start the process in January.
la agencia	agency (pl. agencias)	Queremos montar una agencia en Lavapiés. We want to set up an agency in Lavapiés.
establecer	to establish, to set up	Queremos establecer la agencia en el barrio. We want to set up the agency in the barrio.
desarrollar	to develop	Quiero desarrollar mis propias ideas. I want to develop my own ideas.
el proceso	process (pl. procesos)	Es un proceso largo. It's a long process.
la producción	production (pl. producciones)	La producción del vídeo empieza en diciembre. Production of the video starts in December.
el método	method (pl. métodos)	Carmen tiene un buen método. Carmen has a good method.
la técnica	technique, method (pl. técnicas)	Martina tiene una técnica especial. Martina has a special technique.
el productor	producer (pl. productores)	Es un productor de aceite. He's an olive oil producer.

pattern pienso..., tengo ganas de..., me gustaría...

pienso + infinitive (I'm planning to) **tengo ganas de + infinitive (I really want to)**

me gustaría + infinitive (I'd like to) **voy a + infinitive (I'm going to)**

Pensar + infinitive is a plan you have decided: pienso iniciar una empresa. Tener ganas de is a wish you feel strongly, often "I can't wait to": tengo ganas de empezar. Me gustaría is a polite wish: me gustaría trabajar contigo. Voy a is simply the future: voy a firmar el contrato.

Pienso trabajar como autónoma. I'm planning to be self-employed.

Tengo muchas ganas de empezar. I can't wait to start.

Me gustaría invertir en una buena cámara. I'd like to invest in a good camera.

El lunes vamos a firmar el contrato. On Monday we're going to sign the contract.

dialogue a big decision

anna Martina, tenemos una noticia. Diego y yo pensamos montar una pequeña agencia.
Martina, we've got news. Diego and I are planning to set up a small agency.

martina ¿En serio? ¿Y el proyecto?
Seriously? And the project?

diego Termina en diciembre, y nuestros contratos también. Acabamos de decidirlo: vamos a registrar una sociedad y a ser socios.
It ends in December, and so do our contracts. We've just decided: we're going to register a company and be partners.

anna Yo voy a trabajar como autónoma al principio, y Diego invierte un poco de dinero. También vamos a pedir un pequeño crédito. ¡Y a pagar impuestos a Hacienda cada tres meses!
I'm going to be self-employed at first, and Diego is putting in a bit of money. We're also going to ask for a small loan. And paying taxes to the tax office every three months!

martina ¡Qué emoción! Creo que es una idea genial. ¿Y cuál es el objetivo?
How exciting! I think it's a great idea. And what's the goal?

anna Fotos, vídeos e imágenes para empresas pequeñas de tecnología, de industria o de energía solar, y Diego, que es informático, va a programar las webs y las aplicaciones. Vamos a establecer la oficina aquí, en Lavapiés. Pero nos falta lo más importante: una fotógrafa con una técnica especial.
Photos, videos and images for small technology, industry or solar energy companies, and Diego, who works in IT, is going to program the websites and the apps. We're going to set up the office here, in Lavapiés. But we're missing the most important thing: a photographer with a special technique.

martina ¿Yo? ¡Me pongo nerviosa! ¿Me lo dicen en serio?
Me? I'm getting nervous! Are you serious?

diego Muy en serio. No es una idea loca, sino un plan. Hace falta alguien para la producción de los vídeos y la galería de fotos.
Very serious. It's not a crazy idea, but a plan. We need someone for the video production and the photo gallery.

martina Bueno... ¡tengo muchas ganas! Quiero trabajar con ustedes.
Well... I'd love to! I want to work with you.

anna ¡Genial! Esta noche cenas conmigo y con Diego: ¡hay que celebrarlo!
Great! Tonight you're having dinner with me and Diego: we have to celebrate!

diego Con el apoyo de Lucía y de Elena, vamos a ser una empresa independiente, con identidad propia.
With Lucía's and Elena's support, we're going to be an independent company, with our own identity.

spell it cover the word, write it, check

goal, aim	**el objetivo**
partner (business); member	**el socio**
self-employed; autonomous	**autónomo**
contract	**el contrato**
to invest	**invertir**
to start, to begin	**iniciar**

good to know · Un autónomo / una autónoma is a self-employed person in Spain: you register, pay a monthly fee and send your own invoices. Trabajar como autónomo = to work freelance. Martina says ustedes to Anna and Diego together (¿me lo dicen en serio?, quiero trabajar con ustedes): in Argentina and all of Latin America, vosotros isn't used. La técnica is a technique or method; técnico (A2, day 28) is the adjective technical or a technician.

¿Tienes ganas de llegar al final? Faltan muy pocos días. Pienso que lo vas a conseguir.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 68 a trip to mexico

Tell what you did on a trip with the irregular preterites (fuimos, estuvimos, hice, pude, vine, vi, traje), and talk about travelling in Mexico.

¿Qué hicisteis?, fuimos, estuvimos, no pude: the most common verbs are irregular in the past, and every travel story needs them.

words

word	meaning	example
tropical	tropical	En la costa hay un clima tropical. There's a tropical climate on the coast.
colonial	colonial	Oaxaca es una ciudad colonial. Oaxaca is a colonial city.
peruano	Peruvian	Cenamos en un restaurante peruano. We had dinner at a Peruvian restaurant.
exótico	exotic	Esta fruta es muy exótica para mí. This fruit is very exotic for me.
el continente	continent (pl. continentes)	Es mi primer viaje a otro continente. It's my first trip to another continent.
el diccionario	dictionary (pl. diccionarios)	¿Tienes un diccionario? Have you got a dictionary?
el test	test, quiz (pl. tests)	Diego me hizo un test. Diego gave me a test.
el colectivo	group; (Lat. Am.) bus, minibus (pl. colectivos)	Fuimos{ir} en colectivo{colectivo=minibus} hasta el pueblo. We went to the village by minibus.
el oeste	west	El sol se pone por el oeste. The sun sets in the west.
la tumba	tomb, grave (pl. tumbas)	Vimos unas tumbas muy antiguas. We saw some very old tombs.
el carro	(Lat. Am.) car; cart (pl. carros)	El carro de mi tío es muy viejo. My uncle's car is very old.
pacífico	peaceful; the Pacific	Es una persona muy pacífica. She's a very peaceful person.

pattern fuimos, estuve, pude, vine, vi

fui · estuve · tuve · hice (hizo) **pude · puse · quise · vine · dije · supe**

-e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron **vi, vio · di, dio**

The most common verbs have a new stem in the preterite and no written accent: estar → estuve, tener → tuve, poder → pude, poner → puse, querer → quise, venir → vine, hacer → hice (hizo), decir → dije, traer → traje. They share the endings -e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron (dijeron, trajeron). Ir and ser share fui, fuiste, fue; ver and dar are short: vi, vio; di, dio.

Fuimos a Oaxaca y estuvimos tres días. We went to Oaxaca and stayed three days.

No pude dormir en el avión. I couldn't sleep on the plane.

La madre de Diego nos hizo una cena enorme. Diego's mother made us a huge dinner.

¿Qué dijiste? No te oí. What did you say? I didn't hear you.

dialogue a call from madrid

lucía ¡Anna! ¿Qué tal México? ¿Cómo fue el viaje?
Anna! How's Mexico? How was the trip?

anna Largo: doce horas de avión, no pude dormir nada y llegué con el móvil sin batería. Pero la familia de Diego es la más simpática del mundo.
Long: twelve hours on the plane, I couldn't sleep at all and I arrived with a dead phone. But Diego's family is the nicest in the world.

lucía ¿Y qué hicisteis?
And what did you do?

anna Primero estuvimos dos días en la capital, a más de dos mil metros de altura. Luego vinimos a Oaxaca en el carro de su tío: él conduce muy bien.
First we spent two days in the capital, more than two thousand metres above sea level. Then we came to Oaxaca in his uncle's car: he drives very well.

lucía ¿Carro?
Carro?

anna Aquí al coche lo llaman carro. Diego me hizo un test de palabras mexicanas... ¡y saqué un cinco!
Here they call a car a carro. Diego gave me a test on Mexican words... and I got five out of ten!

diego ¡Hola, Lucía! No es verdad: ya habla como una mexicana. Hasta mi tío, que es mecánico, la entiende perfectamente.
Hi, Lucía! That's not true: she already talks like a Mexican. Even my uncle, who is a mechanic, understands her perfectly.

lucía ¿Y Oaxaca? ¿Es bonita?
And Oaxaca? Is it pretty?

anna Es una ciudad colonial muy bonita y diversa, con arquitectura europea y calles de colores. Ayer vimos unas tumbas y unos templos muy antiguos en una montaña, sobre el valle. ¡Me interesó muchísimo!
It's a beautiful, diverse colonial city, with European architecture and colourful streets. Yesterday we saw some very old tombs and temples on a mountain, above the valley. I found it so interesting!

diego Y mañana vamos a la costa. ¡Sol, playa, clima tropical y hasta selva, con monos y aves! Vamos a navegar en un barco pequeño, y Anna ya tiene su crema. ¡Y esta noche hay baile en la plaza!
And tomorrow we're going to the coast. Sun, beach, a tropical climate and even jungle, with monkeys and birds! We're going sailing in a small boat, and Anna already has her sun cream. And tonight there's dancing in the square!

lucía ¡Qué suerte! Aquí tenemos lluvia y mucho frío.
How lucky! Here we've got rain and it's really cold.

spell it cover the word, write it, check

tropical	**tropical**
colonial	**colonial**
Peruvian	**peruano**
exotic	**exótico**
continent	**el continente**
dictionary	**el diccionario**

good to know · Mexico says el carro, Spain el coche; Mexico el celular, Spain el móvil. Both sides understand each other perfectly. Un colectivo in Mexico is a shared minibus or taxi that follows a fixed route; in Argentina, Martina would say colectivo for a city bus. Sacar un cinco is to get five out of ten: the pass mark in Spanish schools.

Fuiste, viste, pudiste: hoy has viajado lejos con el español. ¡Y todavía quedan aventuras!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 69 saying goodbye

Spanish A2
unit 12 · looking ahead

Talk about history and the past, mixing the imperfect (era, había, vivía) and the preterite (empezó, terminó), and say goodbye after a trip.

History, family stories and your own life all need both pasts: the imperfect paints the scene, the preterite tells what happened.

words

word	meaning	example
la dictadura	dictatorship (pl. dictaduras)	Elena tenía treinta años cuando terminó la dictadura. Elena was thirty when the dictatorship ended.
el ejército	army (pl. ejércitos)	Mi abuelo estuvo un año en el ejército. My grandfather spent a year in the army.
el/la soldado	soldier (pl. soldados)	En la foto hay dos soldados. There are two soldiers in the photo.
la lucha	fight, struggle (pl. luchas)	Fue una lucha{lucha} muy larga. It was a very long struggle.
atacar	to attack	Diego prefiere atacar. Diego prefers to attack.
la defensa	defence (pl. defensas)	Mi padre jugaba en defensa. My father used to play in defence.
la patria	homeland (pl. patrias)	México es mi patria. Mexico is my homeland.
la colonia	colony; (Mexico) neighbourhood (pl. colonias)	México era una colonia de España. Mexico was a Spanish colony.
la potencia	power (pl. potencias)	España era una gran potencia. Spain was a great power.
violento	violent	Anoche hubo una tormenta violenta. Last night there was a violent storm.
el/la juez	judge (pl. jueces)	Su tío es juez. His uncle is a judge.
conservador	conservative	Mi abuelo es un poco conservador. My grandfather is a bit conservative.

pattern era, había… and then empezó

imperfect: the scene (era, había, vivía)

preterite: what happened (empezó, terminó, llegó)

cuando era pequeño · mientras + imperfect **hace + time = ago**

History and stories mix the two pasts. The imperfect describes how things were or used to be: México era una colonia, Diego venía aquí con el colegio. The preterite moves the story on with events: en 1810 empezó la lucha, terminó la dictadura. Hace + time means ago: hace cien años.

Cuando era pequeño, venía a este museo con el colegio. When I was little, I used to come to this museum with my school.

Hace cien años, el presidente vivía en este castillo. A hundred years ago, the president lived in this castle.

Llovía mucho cuando salimos del museo. It was raining hard when we left the museum.

Mientras Anna miraba los cuadros, Diego compró las entradas. While Anna was looking at the paintings, Diego bought the tickets.

dialogue a castle and a goodbye

diego Este es el Museo Nacional de Historia. Cuando era pequeño, venía aquí con el colegio.
This is the National Museum of History. When I was little, I used to come here with my school.

anna ¡Es un castillo! ¿Quién vivía aquí?
It's a castle! Who used to live here?

diego Hace cien años, el presidente. Mira, esta sala es sobre la época de la colonia, cuando México era parte de España.
A hundred years ago, the president. Look, this room is about the colonial period, when Mexico was part of Spain.

anna ¿Y estas fotos y figuras de soldados?
And these photos and figures of soldiers?

diego Son del ejército de hace cien años. Pero lo más importante del museo es la lucha por la libertad de los ciudadanos del país. Mira esta pintura: el pintor representa la historia de México.
They're from the army a hundred years ago. But the most important thing in the museum is the fight for the freedom of the country's citizens. Look at this painting: the painter shows the history of Mexico.

anna Me interesa mucho, y veo la influencia de España en la lengua y en la literatura, pero nuestro avión sale esta noche: por eso no podemos verlo todo.
I find it really interesting, and I can see Spain's influence on the language and the literature, but our plane leaves tonight: that's why we can't see it all.

diego Tienes razón. Mi familia nos espera en casa para despedirse.
You're right. My family is waiting for us at home to say goodbye.

diego Adiós, mamá. México es mi patria, pero Madrid también es mi casa.
Bye, Mum. Mexico is my homeland, but Madrid is my home too.

anna Ha sido el viaje más bonito de mi vida. Me llevo la riqueza de vuestra cultura. ¡Mil gracias a todos!
It's been the most beautiful trip of my life. I'm taking away the richness of your culture. Thank you so much, everyone!

diego Gracias a ti. ¿Vienes conmigo otra vez el año que viene?
Thank you. Will you come with me again next year?

spell it cover the word, write it, check

dictatorship — **la dictadura**

army	**el ejército**
soldier	**el/la soldado**
fight, struggle	**la lucha**
to attack	**atacar**
defence	**la defensa**

good to know · La patria is your homeland, a big word for songs and speeches; in everyday talk people say mi país. In Mexico City, una colonia is also a neighbourhood: la colonia Roma. Un juez / una jueza (or la juez) is a judge. Conservador can describe politics, but also a person who doesn't like change: es muy conservador con la comida. In football, la defensa is the defence and atacar is to attack: Diego's father was a defender.

Cuando empezaste este curso, era difícil. Hoy ya cuentas historias en español. ¡Mil gracias por llegar hasta aquí!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 70 two years in madrid

Answer and ask questions in a job interview, choosing between the perfect (he trabajado) and the preterite (trabajé), with ya and todavía.

¿Ha trabajado alguna vez…?, terminé la carrera en…, todavía no: a job interview is the classic place where both pasts meet.

words

word	meaning	example
la entrevista	interview (pl. entrevistas)	Mañana tengo una entrevista de trabajo{trabajo}. I've got a job interview tomorrow.
la profesión	profession, job (pl. profesiones)	¿Cuál es su profesión? What is your profession?
laboral	work, labour (adj.)	Tengo cinco años de experiencia laboral. I have five years' work experience.
emplear	to employ; to use	La agencia solo puede emplear a una persona. The agency can only employ one person.
responsable	responsible; person in charge	Martina es muy responsable. Martina is very responsible.
formal	formal; reliable	Es una entrevista formal. It's a formal interview.
permanente	permanent	Busco un contrato permanente. I'm looking for a permanent contract.
destacar	to stand out; to highlight	¿Qué quiere destacar de su experiencia? What would you like to highlight from your experience?
alcanzar	to reach, to achieve	Siempre alcanzo mis objetivos. I always reach my goals.
obtener	to obtain, to get	Obtengo buenos resultados. I get good results.
el resultado	result; score (pl. resultados)	¿Cuál fue el resultado del partido? What was the score of the match?
aplicar	to apply (a method, a cream)	Aplico una técnica nueva. I'm using a new technique.
el ingeniero	engineer (pl. ingenieros)	Diego es ingeniero. Diego is an engineer.
el paro	unemployment (Spain) (pl. paros)	No quiero estar en el paro{paro}. I don't want to be unemployed.

pattern he trabajado or trabajé?

he trabajado: hoy, este año, alguna vez **trabajé: ayer, en 2018, el año pasado**

¿ya has…? · todavía no

In Spain, the perfect (he trabajado) is for a time that isn't over (hoy, este año) and for experience in your life (¿ha trabajado alguna vez…?). The preterite (trabajé) is for a finished time: ayer, en 2018, el año pasado. Ya (already, yet) and todavía no (not yet) go with the perfect. In much of Latin America, people use the preterite for both.

Este año he trabajado mucho. I've worked a lot this year.

Terminé la carrera en 2018. I finished my degree in 2018.

—¿Ha trabajado alguna vez en una agencia? —Sí, trabajé dos años en Buenos Aires. "Have you ever worked at an agency?" "Yes, I worked for two years in Buenos Aires."

—¿Ya has firmado el contrato? —Todavía no. "Have you signed the contract yet?" "Not yet."

dialogue a very formal interview

anna Buenos días, señora. Muchas gracias por venir a la entrevista.
Good morning, madam. Thank you very much for coming to the interview.

martina ¿Señora? ¡Anna, nos conocemos desde hace un año!
Madam? Anna, we've known each other for a year!

diego Es una entrevista formal, Martina: me parece importante. Bueno... ¿cuál es su profesión?
It's a formal interview, Martina: I think it's important. Right... what is your profession?

martina Soy fotógrafa. Terminé la carrera en 2018 y desde entonces trabajo como autónoma.
I'm a photographer. I finished my degree in 2018 and since then I've worked freelance.

anna ¿Y qué ha hecho este año?
And what have you done this year?

martina Trabajé en un proyecto internacional con dos compañeros muy responsables, uno de ellos ingeniero informático, que ahora son empresarios... y un poco locos.
I worked on an international project with two very responsible colleagues, one of them an IT engineer, who are now business owners... and slightly crazy.

diego ¿Podría destacar algo de su experiencia laboral? Un resumen, por favor.
Could you highlight something from your work experience? A summary, please.

martina Siempre alcanzo mis objetivos y obtengo buenos resultados. Y me gustaría aplicar mi técnica a los vídeos de la agencia, sobre todo para grabar en vivo.
I always reach my goals and get good results. And I'd like to use my technique on the agency's videos, especially for recording live.

diego Nuestros clientes son diversos: empresas industriales y comerciales, y también un festival de música.
Our clients are diverse: industrial and commercial companies, and also a music festival.

anna Perfecto. Somos una agencia pequeña y solo podemos emplear a una persona... y es usted. Le ofrecemos un contrato permanente con un salario fijo. ¿Lo acepta? ¿Está disponible desde el lunes?
Perfect. We're a small agency and we can only employ one person... and it's you. We're offering you a permanent contract with a fixed salary. Do you accept? Are you available from Monday?

martina ¡Sí, claro que sí! Y ahora... ¿ya puedo hablarte de vos, Anna?
Yes, of course! And now... can I call you vos again, Anna?

anna ¡Genial, Martina! Mañana te mando un correo electrónico con tu usuario de la aplicación.
Great, Martina! Tomorrow I'll send you an email with your user name for the app.

spell it cover the word, write it, check

interview	**la entrevista**
profession, job	**la profesión**
work, labour (adj.)	**laboral**
to employ; to use	**emplear**
responsible; person in charge	**responsable**
formal; reliable	**formal**

good to know · Estar en el paro is to be unemployed in Spain; el paro is also the unemployment benefit (cobrar el paro). In Latin America people say estar desempleado. Aplicar is to apply a method or a cream (aplicar una técnica). To apply for a job is solicitar un trabajo; aplicar a un trabajo is heard in Latin America. Una carrera is a university degree (terminé la carrera de Bellas Artes) as well as a race or a career.

¿Ya has terminado el curso? Todavía no, pero estás muy cerca. ¡Ha sido un año estupendo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 71 mission: two years in madrid

Spanish A2
unit 12 · looking ahead

Follow the last story of the course: a new agency, a trip to Mexico, a history museum, a job interview and a party for Anna's two years in Madrid.

Everything from the last unit, and much of the course: plans, the preterite and the imperfect, he hecho or hice, polite and formal Spanish, messages and opinions, all in one story.

chapter 1 the agency

lucía ¡Qué oficina tan bonita! ¿Ya habéis firmado el contrato?
What a lovely office! Have you signed the contract yet?

diego Acabamos de firmarlo. Desde hoy, Anna y yo somos socios.
We've just signed it. From today, Anna and I are partners.

anna Y yo soy autónoma. ¡Me pongo nerviosa solo de pensarlo!
And I'm self-employed. I get nervous just thinking about it!

lucía ¿Y cuál es vuestro primer objetivo?
And what's your first goal?

diego Establecer la agencia en el barrio y desarrollar un buen método de trabajo. Ya tenemos un cliente: un productor de aceite de Andalucía.
Setting up the agency in the barrio and developing a good way of working. We've already got a client: an olive oil producer from Andalusia.

anna La producción del vídeo empieza en diciembre: vamos a enseñar cómo hacen el aceite. Es un proceso largo, pero muy bonito.
Production of the video starts in December: we're going to show how they make the oil. It's a long process, but a lovely one.

lucía ¿Y el dinero?
And the money?

diego Invertimos un poco cada uno. Lo difícil es el principio; luego, todo es más fácil.
We're each putting in a bit. The hard part is the beginning; after that, everything's easier.

anna Pero antes de empezar... ¡nos vamos a México!
But before we start... we're off to Mexico!

chapter 2 oaxaca

anna Diego, iqué ciudad tan bonita! Nunca he visto una ciudad colonial con tantos colores.
Diego, what a beautiful city! I've never seen a colonial city with so many colours.

diego Es tu primera vez en este continente: todo es nuevo para ti.
It's your first time on this continent: everything is new to you.

anna Sí: la comida, las frutas exóticas del mercado... Ayer en el colectivo no entendí nada. ¡Necesito un diccionario!
Yes: the food, the exotic fruit at the market... Yesterday on the minibus I didn't understand a thing. I need a dictionary!

diego No hace falta: yo te hago un test cada día. ¿Cómo se dice coche en México?
No need: I give you a test every day. How do you say car in Mexico?

anna ¡Carro! Esa ya la sé. Y el carro de tu tío es muy viejo, pero funciona.
Carro! I already know that one. And your uncle's car is really old, but it works.

diego Mi tío es juez y es muy conservador: ¡maneja muy tranquilamente!
My uncle is a judge and he's very conservative: he drives really calmly!

anna Las tumbas de la montaña me encantaron. ¡Qué lugar tan antiguo!
I loved the tombs on the mountain. What an ancient place!

diego Y mañana, la costa del Pacífico: clima tropical y el mejor pescado del mundo.
And tomorrow, the Pacific coast: a tropical climate and the best fish in the world.

anna ¿Mejor que en el restaurante peruano de Lavapiés?
Better than at the Peruvian restaurant in Lavapiés?

diego ¡Mucho mejor! Pero eso es un secreto entre tú y yo.
Much better! But that's a secret between you and me.

chapter 3 a castle and a goodbye

diego Último día en México. Este castillo es el Museo Nacional de Historia.
Last day in Mexico. This castle is the National Museum of History.

anna ¿Qué hay en esta sala?
What's in this room?

diego La época de la colonia. Hace quinientos años, España era una gran potencia, y México era una colonia.
The colonial period. Five hundred years ago, Spain was a great power, and Mexico was a colony.

anna ¿Y esta sala, con la ropa de los soldados?
And this room, with the soldiers' clothes?

diego Es del ejército de hace cien años. Mi abuelo me contaba historias de esa época.
It's from the army a hundred years ago. My grandfather used to tell me stories about that time.

anna A mí me interesa mucho la lucha por un México libre.
I'm really interested in the fight for a free Mexico.

diego Mira la hora... Mi familia nos espera para despedirse.
Look at the time... My family is waiting to say goodbye.

diego Mamá, papá: México es mi patria, pero Madrid es mi casa. Los quiero mucho.
Mum, Dad: Mexico is my homeland, but Madrid is my home. I love you very much.

anna Gracias por todo. ¡Ha sido el viaje más bonito de mi vida!
Thank you for everything. It's been the most beautiful trip of my life!

chapter 4 the interview

diego Buenos días. Es una entrevista formal, así que vamos a hablar de usted.
Good morning. It's a formal interview, so we're going to use usted.

martina Muy bien, señor ingeniero. Estoy lista.
Very well, Mr Engineer. I'm ready.

anna ¿Cuál es su profesión, y desde cuándo trabaja?
What is your profession, and since when have you been working?

martina Soy fotógrafa, desde 2018. Terminé la carrera y empecé a trabajar en Buenos Aires.
I'm a photographer, since 2018. I finished my degree and started working in Buenos Aires.

diego ¿Qué quiere destacar de su vida laboral este año?
What would you like to highlight from your working life this year?

martina Alcancé todos mis objetivos, obtuve buenos resultados y apliqué una técnica nueva con la luz.
I reached all my goals, got good results and used a new technique with light.

anna ¿Y qué hace en su tiempo de ocio?
And what do you do in your free time?

martina Bailo tango. Y soy muy responsable... pero ino me gusta empezar a las ocho!
I dance tango. And I'm very responsible... but I don't like starting at eight!

diego No vamos a emplear a nadie más: le ofrecemos un contrato permanente.
We're not going to hire anyone else: we're offering you a permanent contract.

martina ¡Acepto! Así no me quedo en el paro. ¡Gracias, socios!
I accept! That way I won't be out of work. Thanks, partners!

chapter 5 two years in madrid

manuel ¡Silencio, por favor! Anna quiere decir algo.
Quiet, please! Anna wants to say something.

anna Os he escrito un mensaje. Escuchad:
I've written you a message. Listen:

anna «Queridos amigos: hace dos años llegué a Madrid con una maleta y muy pocas palabras de español. Hoy tengo un piso en Lavapiés, una agencia con mi socio Diego y nuestra fotógrafa Martina, y una familia nueva: vosotros. Gracias a Lucía, la mejor cantante de rock de Madrid, por su amistad; a Carmen, por sus clases; a Manuel, por los cafés y las noticias; a Javier, por sus comidas; a Elena, por sus historias. Lo mejor de estos dos años sois vosotros. Un abrazo muy fuerte, Anna.»
"Dear friends, two years ago I arrived in Madrid with a suitcase and very few words of Spanish. Today I have a flat in Lavapiés, an agency with my partner Diego and our photographer Martina, and a new family: you. Thank you to Lucía, the best rock singer in Madrid, for her friendship; to Carmen, for her classes; to Manuel, for the coffees and the news; to Javier, for his food; to Elena, for her stories. The best thing about these two years is you. A big hug, Anna."

elena ¡Qué mensaje tan bonito! Me has hecho llorar.
What a beautiful message! You've made me cry.

carmen Y está escrito perfectamente. Anna, ya estás lista para el examen.
And it's perfectly written. Anna, you're ready for the exam.

javier ¡Y ahora, a comer! He preparado tortilla, jamón... ¡y un plato mexicano para Diego!
And now, let's eat! I've made tortilla, ham... and a Mexican dish for Diego!

manuel Y para los socios de la agencia, la primera caña, invita la casa.
And for the agency partners, the first beer is on the house.

lucía Anna, ¿te acuerdas de tu primer día? No sabías pedir un café.
Anna, do you remember your first day? You didn't know how to order a coffee.

anna ¡Claro que me acuerdo! Y ahora tengo una empresa en Madrid. ¡Qué fuerte!
Of course I remember! And now I have a company in Madrid. Wow!

martina ¡Por los dos años de Anna, y por muchos más! ¡Salud!
To Anna's two years, and to many more! Cheers!

Dos años en Madrid con Anna, setenta y un días contigo. Lo has conseguido: ya hablas del pasado, de tus planes y de tus opiniones en español. Ahora, los dos exámenes de práctica. ¡Mucha suerte, y gracias por llegar hasta aquí!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**